

## Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

---

**De :** Gordon2, Travis (HC/SC)  
**Envoyé :** 24 avril 2020 09:09  
**À :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC)  
**Cc :** O'Neill, Sean Matthew (IC)  
**Objet :** RE: Celine, plan de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19 – Racer Machinery International Inc.

Sean a déjà pris contact avec moi par rapport à ce dossier.

J'ai informé Sean que s'ils fabriquent des masques respiratoires N95 ou des masques chirurgicaux, il n'est pas nécessaire d'obtenir l'autorisation de SC puisqu'il s'agit d'instruments médicaux de classe I qui ne nécessitent pas de licence d'établissement pour instruments médicaux. Cependant, Sean me fera parvenir la dernière correspondance de l'entreprise avec SC car il y a peut-être quelque chose qui m'échappe.

TG

**De :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>  
**Envoyé :** 24 avril 2020 09:08  
**À :** Gordon2, Travis (HC/SC) <[travis.gordon2@canada.ca](mailto:travis.gordon2@canada.ca)>  
**Objet :** FW: Celine, plan de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19 – Racer Machinery International Inc.  
**Importance :** Haute

Salut Travis,

Sais-tu à qui il peut s'adresser?

Merci!

Chelsea

**De :** Alex Vojinovich - Racer Machinery International Inc. [<mailto:alex@racerinternational.com>]  
**Envoyé :** 23 avril 2020 15:20  
**À :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>  
**Objet :** RE: Celine, plan de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19 – Racer Machinery International Inc.  
**Importance :** Haute

Bonjour Chelsea,

J'espère que vous allez bien.

Dans le processus de fabrication de masques au Canada, il me reste encore à obtenir l'autorisation de Santé Canada pour notre produit. Pouvez-vous m'aider à trouver à qui je dois m'adresser dans le cadre de ce processus? Nous avons déjà notre LEIM.

Merci d'avance pour votre aide!  
Meilleures salutations,  
Alex



# RACER

1030, rue Fountain Nord, Cambridge (ON) Canada N3H 4R7

CANADA T +1.519.623.6223 x201 1 F +1.519.623.1122 1 É.-U. T +1.716.462.6224 x201 1 F +1.716.462.6227  
[alex@racerinternational.com](mailto:alex@racerinternational.com) 1 [www.racerinternational.com](http://www.racerinternational.com) 1 Sans frais AN 1.888.514.1661

Ce courriel et tous les fichiers transmis avec lui sont confidentiels et destinés uniquement à l'usage de la personne ou de l'entité à qui ils sont adressés. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez en informer le gestionnaire du système. Ce message contient des informations confidentielles et est destiné uniquement à la personne nommée. Si vous n'êtes pas le destinataire désigné, vous ne devez pas diffuser, distribuer ou copier ce courriel. Veuillez informer immédiatement l'expéditeur par courrier électronique si vous avez reçu le présent courriel par erreur et supprimer ce dernier de votre système. Si vous n'êtes pas le destinataire prévu, vous êtes avisé qu'il est strictement interdit de divulguer, de copier, de distribuer ou de prendre toute mesure fondée sur le contenu de ces informations.

**De :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>

**Envoyé :** 12 avril 2020 10:18

**À :** [alex@racerinternational.com](mailto:alex@racerinternational.com)

**Objet :** RE: Celine, plan de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19 – Racer Machinery International Inc.

Bonjour Alex,

Il appartient maintenant au ministère d'examiner votre demande. Il s'agira de déterminer si les fournitures soumises sur le portail satisfont à l'ensemble des exigences de sécurité et de rendement établies par l'Agence de santé publique du Canada (ASPC). On communiquera avec vous lorsque l'ASPC aura un besoin pour des fournitures comme celles que vous proposez. J'ai transmis toutes vos informations aux personnes concernées et j'ai signalé votre dossier pour indiquer que vous cherchez à faire avancer les choses le plus rapidement possible.

Salutations,

Chelsea

**De :** [alex@racerinternational.com](mailto:alex@racerinternational.com) [<mailto:alex@racerinternational.com>]

**Envoyé :** 11 avril 2020 18:31

**À :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>

**Objet :** RE: Celine, plan de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19 – Racer Machinery International Inc.

Bonjour Chelsea,

Avez-vous des nouvelles relativement au formulaire que nous avons soumis sur Achatsetventes concernant la fabrication de masques N95 au Canada?

Veuillez me faire savoir s'il y a autre chose que nous devons faire pour que le processus continue d'avancer.

Restez en sécurité.

Meilleures salutations,

Alex

**De :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>

**Envoyé :** 9 avril 2020 10:02

**À :** Alex Vojinovich - Racer Machinery International Inc. <[alex@racerinternational.com](mailto:alex@racerinternational.com)>

**Objet :** RE: Celine, plan de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19 – Racer Machinery International Inc.

Je ferai un suivi auprès de notre ministère pour savoir si le formulaire que vous avez soumis sur [Achatsetventes.gc.ca](http://Achatsetventes.gc.ca) a été examiné.

**De :** Alex Vojinovich - Racer Machinery International Inc. [<mailto:alex@racerinternational.com>]

**Envoyé :** 9 avril 2020 09:10

**À :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>

**Objet :** Re: Celine, plan de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19 – Racer Machinery International Inc.

Bonjour Chelsea,

Nous avons reçu notre LEIM. Quelles sont les prochaines étapes du processus d'approvisionnement?

Meilleures salutations,

Alex

Envoyé de mon iPhone

Le 9 avril 2020, à 8:44, Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)> a écrit :

Bonjour Alex,

Ma personne-ressource à Santé Canada a confirmé que votre demande a été reçue et qu'elle devrait être traitée dans les 24 à 48 heures.

Encore là, n'hésitez pas à communiquer de nouveau avec moi si vous n'obtenez pas de réponse.

Merci!

Chelsea

**De :** Alex Vojinovich - Racer Machinery International Inc. [<mailto:alex@racerinternational.com>]

**Envoyé :** 8 avril 2020 16:19

**À :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>

**Objet :** RE: Celine, plan de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19 – Racer Machinery International Inc.

Bonjour Chelsea,

Vous trouverez ci-joint notre LEIM.

Veillez m'informer des prochaines étapes.

Meilleures salutations,

Alex

<image001.png>

1030, rue Fountain Nord, Cambridge (ON) Canada N3H 4R7

CANADA T +1.519.623.6223 x201 1 F +1.519.623.1122 1 É.-U. T +1.716.462.6224 x201 1

F +1.716.462.6227

[alex@racerinternational.com](mailto:alex@racerinternational.com) 1 [www.racerinternational.com](http://www.racerinternational.com) 1 Sans frais AN 1.888.514.1661

Ce courriel et tous les fichiers transmis avec lui sont confidentiels et destinés uniquement à l'usage de la personne ou de l'entité à qui ils sont adressés. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez en informer le gestionnaire du système. Ce message contient des informations confidentielles et est destiné uniquement à la personne nommée. Si vous n'êtes pas le destinataire désigné, vous ne devez pas diffuser, distribuer ou copier ce courriel. Veuillez informer immédiatement l'expéditeur par courrier électronique si vous avez reçu le présent courriel par erreur et supprimer ce dernier de votre système. Si vous n'êtes pas le destinataire prévu, vous

êtes avisé qu'il est strictement interdit de divulguer, de copier, de distribuer ou de prendre toute mesure fondée sur le contenu de ces informations.

**De :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>

**Envoyé :** 8 avril 2020 11:20

**À :** Alex Vojinovich - Racer Machinery International Inc. <[alex@racerinternational.com](mailto:alex@racerinternational.com)>

**Objet :** RE: Celine, plan de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19 – Racer Machinery International Inc.

Bonjour Alex,

Merci de me le faire savoir. Je vais en informer Santé Canada.

**De :** Alex Vojinovich - Racer Machinery International Inc. [<mailto:alex@racerinternational.com>]

**Envoyé :** 8 avril 2020 10:54

**À :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>

**Objet :** RE: Celine, plan de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19 – Racer Machinery International Inc.

Bonjour Chelsea,

J'ai présenté la demande de LEIM lundi, et je n'ai pas encore reçu de réponse autre que le courriel de réponse automatique.

Meilleures salutations,  
Alex

<image001.png>

1030, rue Fountain Nord, Cambridge (ON) Canada N3H 4R7

CANADA T +1.519.623.6223 x201 1 F +1.519.623.1122 1 É.-U. T +1.716.462.6224 x201 1

F +1.716.462.6227

[alex@racerinternational.com](mailto:alex@racerinternational.com) 1 [www.racerinternational.com](http://www.racerinternational.com) 1 Sans frais AN 1.888.514.1661

Ce courriel et tous les fichiers transmis avec lui sont confidentiels et destinés uniquement à l'usage de la personne ou de l'entité à qui ils sont adressés. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez en informer le gestionnaire du système. Ce message contient des informations confidentielles et est destiné uniquement à la personne nommée. Si vous n'êtes pas le destinataire désigné, vous ne devez pas diffuser, distribuer ou copier ce courriel. Veuillez informer immédiatement l'expéditeur par courrier électronique si vous avez reçu le présent courriel par erreur et supprimer ce dernier de votre système. Si vous n'êtes pas le destinataire prévu, vous êtes avisé qu'il est strictement interdit de divulguer, de copier, de distribuer ou de prendre toute mesure fondée sur le contenu de ces informations.

**De :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>

**Envoyé :** 6 avril 2020 13:44

**À :** Alex Vojinovich - Racer Machinery International Inc. <[alex@racerinternational.com](mailto:alex@racerinternational.com)>

**Objet :** RE: Celine, plan de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19 – Racer Machinery International Inc.

Super, merci Alex.

Alors maintenant, envoyez ces informations à l'adresse courriel des demandes de LEIM. Si vous n'obtenez pas de réponse dans les 24 à 48 heures, dites-le-moi et je ferai un suivi.

Vous trouverez des lignes directrices détaillées, adaptées en fonction de chaque type d'instrument médical destiné à être utilisé à l'égard de la COVID-19, à l'adresse suivante :



<https://www.canada.ca/fr/sante-canada/services/medicaments-produits-sante/covid19-industrie.html>

**De :** Alex Vojinovich - Racer Machinery International Inc. [<mailto:alex@racerinternational.com>]

**Envoyé :** 6 avril 2020 12:49

**À :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>

**Objet :** RE: Celine, plan de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19 – Racer Machinery International Inc.

Bonjour Chelsea,

Vous trouverez ci-joint le formulaire dûment rempli et la lettre d'accompagnement.

Veuillez m'informer de ce que nous devons faire ensuite.

Merci de votre aide!

Meilleures salutations,

Alex

<image001.png>

1030, rue Fountain Nord, Cambridge (ON) Canada N3H 4R7

CANADA T +1.519.623.6223 x201 1 F +1.519.623.1122 1 É.-U. T +1.716.462.6224 x201 1

F +1.716.462.6227

[alex@racerinternational.com](mailto:alex@racerinternational.com) 1 [www.racerinternational.com](http://www.racerinternational.com) 1 Sans frais AN 1.888.514.1661

Ce courriel et tous les fichiers transmis avec lui sont confidentiels et destinés uniquement à l'usage de la personne ou de l'entité à qui ils sont adressés. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez en informer le gestionnaire du système. Ce message contient des informations confidentielles et est destiné uniquement à la personne nommée. Si vous n'êtes pas le destinataire désigné, vous ne devez pas diffuser, distribuer ou copier ce courriel. Veuillez informer immédiatement l'expéditeur par courrier électronique si vous avez reçu le présent courriel par erreur et supprimer ce dernier de votre système. Si vous n'êtes pas le destinataire prévu, vous êtes avisé qu'il est strictement interdit de divulguer, de copier, de distribuer ou de prendre toute mesure fondée sur le contenu de ces informations.

**De :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>

**Envoyé :** 6 avril 2020 11:48

**À :** [alex@racerinternational.com](mailto:alex@racerinternational.com)

**Objet :** RE: Celine, plan de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19 – Racer Machinery International Inc.

Bonjour Alex,

Vous trouverez ci-dessous deux liens menant respectivement vers les instructions relatives aux demandes de LEIM et au formulaire de demande de LEIM :

<https://www.canada.ca/fr/sante-canada/services/medicaments-produits-sante/conformite-application-loi/licences-etablissement/formulaires/demande-licence-etablissement-instruments-medicaux-formulaire-instructions-0292.html>

<https://www.canada.ca/content/dam/hc-sc/documents/services/drugs-health-products/compliance-enforcement/establishment-licences/forms/medical-device-establishment-licence-application-form-instructions-0292-fra.pdf>

Une fois que vous aurez rempli le formulaire, faites-le-moi savoir et je pourrai partir de là.

Merci,

Chelsea

**De :** [alex@racerinternational.com](mailto:alex@racerinternational.com) [<mailto:alex@racerinternational.com>]

**Envoyé :** 4 avril 2020 17:58

**À :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>

**Objet :** RE: Celine, Celine, plan de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19 – Racer Machinery International Inc.

Merci Chelsea,

J'ai fait parvenir un courriel à l'adresse [hc.mdel.application.leim.sc@canada.ca](mailto:hc.mdel.application.leim.sc@canada.ca) afin d'obtenir le formulaire de demande de LEIM (FRM-0292), en indiquant ce qui suit dans la ligne d'objet : URGENT – COVID-19 – Demande de LEIM pour Racer Machinery.

Je n'ai reçu aucune réponse et je me demande si vous pouvez m'aider à cet égard. J'apprécie grandement votre soutien dans le cadre du processus de demande de LEIM. Comme nous réalisons des progrès considérables au regard de ce projet, je veux m'assurer que nous continuons d'avancer rapidement vers l'obtention d'une LEIM.

Merci,  
Meilleures salutations,  
Alex

**De :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>

**Envoyé :** 3 avril 2020 15:29

**À :** Alex Vojinovich - Racer Machinery International Inc. <[alex@racerinternational.com](mailto:alex@racerinternational.com)>

**Objet :** RE: Celine, plan de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19 – Racer Machinery International Inc.

Merci Alex,

J'ai transmis vos informations au ministère qui les traitera. Dans l'intervalle, n'hésitez pas à communiquer avec moi si vous avez des questions.

Cordialement,

Chelsea

**De :** Alex Vojinovich - Racer Machinery International Inc. [<mailto:alex@racerinternational.com>]

**Envoyé :** 2 avril 2020 18:21

**À :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>

**Objet :** RE: Celine, plan de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19 – Racer Machinery International Inc.

Bonjour Chelsea,

Je vous remercie d'avoir communiqué avec moi. J'ai joint le numéro de référence de ma soumission (vendredi 27 mars 2020).

Une fois que vous aurez eu l'occasion d'y jeter un coup d'œil, nous pourrons en discuter davantage. Je suis disponible toute la journée demain, au 519-212-9011.

Meilleures salutations,  
Alex

<image001.png>

1030, rue Fountain Nord, Cambridge (ON) Canada N3H 4R7

CANADA T +1.519.623.6223 x201 I F +1.519.623.1122 I É.U. T +1.716.462.6224 x201 I

F +1.716.462.6227

[alex@racerinternational.com](mailto:alex@racerinternational.com) I [www.racerinternational.com](http://www.racerinternational.com) I Sans frais AN 1.888.514.1661

Ce courriel et tous les fichiers transmis avec lui sont confidentiels et destinés uniquement à l'usage de la personne ou de l'entité à qui ils sont adressés. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, veuillez en informer le gestionnaire du système. Ce message contient des informations confidentielles et est destiné uniquement à la personne nommée. Si vous n'êtes pas le destinataire désigné, vous ne devez pas diffuser, distribuer ou copier ce courriel. Veuillez informer immédiatement l'expéditeur par courrier électronique si vous avez reçu le présent courriel par erreur et supprimer ce dernier de votre système. Si vous n'êtes pas le destinataire prévu, vous êtes avisé qu'il est strictement interdit de divulguer, de copier, de distribuer ou de prendre toute mesure fondée sur le contenu de ces informations.

**De :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>

**Envoyé :** 2 avril 2020 17:33

**À :** [alex@racerinternational.com](mailto:alex@racerinternational.com)

**Objet :** RE: Celine, plan de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19 – Racer Machinery International Inc.

Bonjour Alex,

Sean et Celine m'ont transmis votre courriel.

Pouvez-vous me dire si vous avez soumis vos fournitures sur notre portail

(<https://achatsetventes.gc.ca/fournir-des-produits-et-services-pour-aider-le-canada-dans-sa-lutte-contre-la-covid-19>)?

Une fois que vous l'aurez fait, vous devriez obtenir un numéro de référence. Si vous pouvez me fournir ce numéro, je serai en mesure de donner suite à votre demande.

N'hésitez pas à communiquer avec moi si vous avez des questions.

Cordialement,

**Chelsea Kusnick**

Parliamentary Secretary Assistant and Legislative Assistant I Adjointe au secrétaire parlementaire et adjointe législative

Office of the Honourable Anita Anand I Bureau de l'honorable Anita Anand

Minister of Public Services and Procurement Canada I Ministre des Services publics et de l'Approvisionnement

PDP III, Tower A, 18th Floor, 11 rue Laurier Street, Gatineau QC, Canada K1A 0S5

[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)

Cellulaire : 873-355-3368